



HATTRICK

Die Stadionzeitung

Spielzeit 2021/2022



Heimspiel

DJK SV Edling - TSV Babensham

Sonntag, 22.08.2021 - 15:00 Uhr

DJK SV Edling II - TSV Babensham II

Sonntag, 22.08.2021 - 13:00 Uhr



Saison 2021/2022

Sehr verehrte Zuschauer, liebe Fußballfreunde und Hattrick-Leser,

Im Namen der DJK SV Edling und der Hattrick-Redaktion dürfen wir Sie zu den heutigen Heimspielen gegen die beiden Herrenmannschaften vom TSV Babensham recht herzlich willkommen heißen. Besonders begrüßen möchten wir unsere Gäste aus Babensham, sowie die beiden Unparteiischen, Herrn Mehmet Karaca und Herrn Christian Böckl (SV Hösllwang).

Wir wünschen Ihnen nun viel Spaß bei der Lektüre unserer Stadionzeitung und den beiden Spielen mit einem hoffentlich spannenden und fairen Verlauf.

*Stefan Eck, Lukas Fuchs
und das Hattrick-Team*





Saison 2021/2022

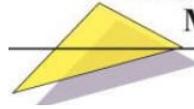
Unsere Förderer und Sponsoren

ElektroPark

83533 Edling - Staudhamer Straße 27
www.elektropark.de

Weiß

Bürotechnik &
Montageservice



Stefan Eck

coro X
by Hans Friedl

Gut Forsting

PRIVAT-BRAUEREI  GUT FORSTING E. G.



Kieswerke · Transportbeton



ROTHBUCHER FURNIERE



**Volksbank Raiffeisenbank
Rosenheim-Chiemsee eG**



Saison 2021/2022

Neuzugang Markus Hartl

Edlings Fußball-Abteilungsleiter Stefan Eck ist ein weiterer Transfercoup gelungen. Mit dem 23-jährigen Markus Hartl vom TSV Wasserburg kommt ein hervorragend ausgebildeter offensiver Mittelfeldspieler der sicher aufgrund seiner höherklassigen spielerischen Erfahrung zum lang ersehnten Führungsspieler in Edling werden kann.

Markus Hartl wohnt in Schechen und hat seine fußballerische Ausbildung in der Jugend von 1860 München, SV Wacker Burghausen und TSV 1860 Rosenheim genossen. Nach seinem Wechsel in den Herrenbereich bei Rosenheim kam Markus über die Zwischenstation SV Kirchanschöring Anfang 2019 zum TSV Wasserburg. Mit dem Nachbarverein stieg er von der Landesliga in die Bayernliga auf.

Maßgeblich beteiligt am Wechsel zum DJK-SV Edling war sein Freund Dominik Süßmaier, der sich vor einem Jahr für den Dorfclub entschieden hat und seitdem kräftig mit der Abteilungsleitung nach Verstärkungen für sein Team sucht.

Markus Hartl will den großen Aufwand für die Bayernliga nicht mehr betreiben, weil er sich ab sofort um seine berufliche Ausbildung in der Kindererziehung kümmern – aber trotzdem noch bei einem ambitionierten Verein Fußballs spielen will.

Er begründet seinen Wechsel wie folgt:

Über meinen Freund Dominik hab ich viel über den Verein erfahren und die Gespräche mit Vorstand Klaus Weiß und Abteilungsleiter Eck haben mich vom Konzept des DJK-SV Edling überzeugt. Hier finde ich hervorragende Sportstätten, einen gesunden gut strukturierten Verein, der mir auch die Möglichkeit gibt im Jugendbereich als Trainer tätig zu sein. Ich freue mich auf die neue Herausforderung.





Saison 2021/2022

Neuzugang Wahid Alemi

Die Verpflichtung von Dominik Süßmaier im letzten Jahr scheint immer mehr zum Glücksgriff für den DJK-SV Edling zu werden – denn neben seiner Tätigkeit als Jugend-Torwart-Trainer weckt er mit seinem Engagement bei immer wieder neuen Spielern Interesse für Edling. So hat sich jetzt auch sein langjähriger Mitspieler und Freund Wahid Alemi dem DJK-SV Edling angeschlossen.

Mit Wahid Alemi bekommt Trainer Michael Maier einen routinierten mit allen Wasser gewaschenen Landesliga – Abwehrrecken. Der neue Mann vom DJK-SV Edling war für den TSV Dorfen, den TSV Wasserburg und den VFL Waldkraiburg aktiv. Den Großteil seiner Herren-Spielerlaufbahn aber hat er beim TSV Ampfing verbracht wo er bis zum Beginn der Corona-Krise immer in der Stammformation des Landesliga-Teams stand. Seitdem hat Wahid Alemi pausiert und sich in Reitmehring angesiedelt.

Schon seit längerem ist Edlings Abteilungsleiter Stefan Eck mit ihm im Gespräch und er freut sich natürlich sehr, dass er Wahid überzeugen konnte die Fußballschuhe wieder zu schnüren und sich dem DJK-SV Edling anzuschließen.

Wahid Alemi erzählt warum er nochmals anpackt in Edling: Ich verfolge jetzt seit einem Jahr was in Edling geschieht und meine Freunde Dominik und Dzenel Hodciz haben mich immer wieder ermuntert nochmals zu spielen. Auch die Gespräche mit Stefan Eck haben mich von der aktuellen Aufbruchstimmung überzeugt und ich freue mich jetzt riesig darauf mit meinen alten Kumpels zu kicken. Dazu möchte ich mich auch gerne in die neu aktivierte Jugendarbeit einbringen.





Saison 2021/22

Weitere Neuzugänge

Nach den bereits vorgestellten Neuzugängen Markus Hartl und Wahid Alemi, hat die Fußballabteilung des DJK-SV Edling weitere Zugänge für den Herren-Kader zu vermelden.

Aus der eigenen A-Jugend rücken Daniel Spielvogel und Christoph Merkel in das Herrrenteam auf und sind bereits bestens integriert. Mit Ehrgeiz und Spaß sind sie bereit den nächsten Schritt zu gehen, um für frische Impulse zu sorgen.

Vom WSV Samerberg wechselt Georg Helm (siehe Bild) an die Ebrach. Georg wohnt bereits seit längerem in Edling und er unterstützt bereits erfolgreich Robert Huber als Trainer bei den C-Junioren. Dadurch kam auch der Kontakt zu den Herrenfußballern zustande. Georg ist ein absoluter Allrounder, der sowohl im Tor, als auch auf dem Feld seinen Mann steht, was sich bereits gerade in den letzten Vorbereitungsspielen von großem Nutzen zeigte.

Sehr glücklich ist man über die Rückkehr von Offensivspieler Lukas Fenzl, von dem wir uns hoffentlich auf viele Tore freuen dürfen. Lukas wechselte während seiner Studienzeit zum TSV Feldkirchen und ist nun wieder für den DJK-SV Edling auf Torejagd.

Stephan Schwabe ist neuer Gemeindegänger in Edling. Er kommt ganz frisch vom SV München Untermezing und hat in den letzten beiden Wochen bereits mit den Ebrachkickern trainiert, wo er sehr schnell Anschluss zum Team fand.





Saison 2021/2022

Nach unerwarteter Niederlage will Edling Wiedergutmachung betreiben

Nach der äußerst schwachen Vorstellung und der daraus resultierenden 2:3 Niederlage am vergangenen Sonntag beim DJK-SV Griesstätt steht für die Edlinger-Herrenfußballer das nächste Derby auf dem Programm. Zum ersten Wochenend-Heimspiel in der Saison 21/22 stellt sich der TSV Babensham am 22.08. um 15:00 Uhr im Ebrach-Stadion vor.

Während man in Griesstätt von Beginn an nicht ordentlich ins Spiel fand, gilt es am Wochenende den Zuschauern über Einsatz und Willen ein völlig anderes Gesicht zu zeigen.

Bereits nach drei Minuten geriet man in Griesstätt in Rückstand, als man einen bereits sicher geklärten Ball wieder dem Gegner überließ und der gut aufspielende Robert Bürger diesen trocken im rechten Eck versenkte.

Kurz nach der Pause erhöhte Routinier Josef Ott auf 2:0 (51. Min.) und es kam noch dicker für Edling. In der 55. Minute mußte Johannes Thaller nach einer Notbremse mit Rot vom Platz.

Edling bäumte sich in Unterzahl nochmal auf und es schien nach einem Wunder auszusehen, als nach einem Doppelschlag durch Till Schindler (65. Min.) und Rico Altmann (67. Min.) plötzlich 2 : 2 auf der Anzeigtafel stand.

Jedoch nur vier Minuten später dann der 3:2 Siegtreffer durch Griesstätts Christian Bürger durch einen Sonntagsschuss.

Zwar hatte Tobias Spötzl in der letzten Sekunde der lang andauernden Nachspielzeit, die Riesenchance per Kopf, scheiterte aber am Griesstätter Schlussmann.

Ganz andere Gefühlslage beim TSV Babensham, der am vergangenen Wochenende die Bayerliga-Reserve vom TSV Wasserburg mit 4:1 nach Hause schickte.

Ob es gelingt, den Schalter umzulegen und die Partie, gegen den mit Sicherheit euphorischen TSV aus Babensham, erfolgreich zu gestalten, wird sich am kommenden Sonntag Nachmittag im Edlinger Ebrachstadion zeigen.



Saison 2021/2022

SHGM Bau
Meisterbetrieb
Bauunternehmen

www.shgm-bau.de

Reichertsheim • Graben 3
Tel.: 08073 - 38 47 19
Mobil: 0172 - 866 84 85
info@shgm-bau.de

andré Tel. 0941/69530-0 1301 02452-001/23 09.02.2012 (TR) fotolia ©
Fotografie: Hans-Joachim K. 2012



Fliesenhandel
de_ita_esp_tiles

Christian Rakowsky

Showroom Wasserburg

Anton-Woger-Straße 11 | 83512 Wasserburg am Inn

T 08071 527 25 40

F 08071 527 25 409

M 0151 611 32 773

rakowsky@keramikdesigns.de

www.keramikdesigns.de





Saison 2021/2022



Nur das Beste vom Baum.

*einzigartige
Naturschönheiten*



ROTHBUCHER FURNIERE

Römerstraße 5 · 83533 Edling · Telefon 08071-92770 · Telefax 08071-927722
www.rothbucher-furniere.de

Fitness für den Firmenauftritt

Ausdauer und Leidenschaft gewinnen großartige Erfolge und treue Fans.
Auf dem Sportplatz. Und auf dem Markt-Platz.

Identität
stärken

Profil
schärfen



Kunden
gewinnen

Marke
sein

ARRISMA
MarkenEnergie im Mittelstand

Arrisma · Eschenweg 9 · 83533 Edling
08071-5263065 · wf@arrisma.de

WERNER FURTNER
Konzeption & Text

Agenturfreier Markencoach für
Familienunternehmen im Mittelstand



Saison 2021/22

Der aktuelle Spieltag Kreisklasse 2 im Überblick

Datum Zeit	Heim	Ergebnis	Gast
FR. 20.08.2021 /19:00 Uhr	TSV 1880 Wasserburg II	- : -	FC Maitenbeth
SA. 21.08.2021 /14:00 Uhr	TuS Großkarolinenfeld	- : -	DJK SV Griesstätt
SO. 22.08.2021 /14:00 Uhr	SV Ramerberg	- : -	SV-DJK Kolbermoor
SO. 22.08.2021 /14:30 Uhr	DJK SV Oberndorf	- : -	SV Tattenhausen
SO. 22.08.2021 /15:00 Uhr	SV Schechen	- : -	NK Croatia Rosenheim
SO. 22.08.2021 /15:00 Uhr	DJK SV Edling	- : -	TSV Babensham
	TSV Eiselring		Spielfrei

VERLEGTE SPIELE AUSSERHALB DES SPIELTAGES

MI. 25.08.2021 /19:00 Uhr	TSV Eiselring	- : -	DJK SV Griesstätt
---------------------------	---------------	-------	-------------------

Die aktuelle Tabelle Kreisklasse 2

Pl.	Verein	Sp.	G	U	V	Torv.	Tordiff.	Pkt.
▲ 1.	FC Maitenbeth	4	2	2	0	6:4	2	8
▼ 2.	TSV 1880 Wasserburg II	4	2	1	1	9:8	1	7
▲ 3.	TSV Babensham	4	2	1	1	6:7	-1	7
▼ 4.	SV-DJK Kolbermoor	2	2	0	0	11:2	9	6
▼ 5.	DJK SV Edling	4	2	0	2	6:6	0	6
▼ 6.	TSV Eiselring	3	1	1	1	5:4	1	4
▼ 7.	SV Ramerberg	3	1	1	1	2:2	0	4
▲ 8.	TuS Großkarolinenfeld	4	1	1	2	7:8	-1	4
▼ 9.	DJK SV Oberndorf	2	1	0	1	6:2	4	3
▲ 10.	SV Tattenhausen	1	1	0	0	4:1	3	3
▲ 11.	DJK SV Griesstätt	3	1	0	2	3:5	-2	3
▼ 12.	SV Schechen	3	0	1	2	3:8	-5	1
▶ 13.	NK Croatia Rosenheim	3	0	0	3	2:13	-11	0



Saison 2021/22

Die nächsten Spiele im Überblick

Kreisklasse 2

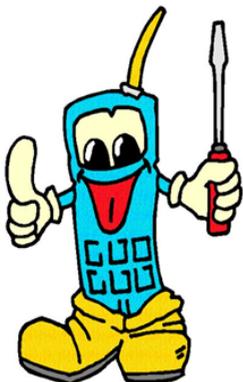
7. Spieltag					
043	29.08.2021	15:00	NK Croatia Rosenheim	-	DJK SV Griesstätt
044	14.09.2021	19:00	FC Maitenbeth	-	DJK SV Edling
045	29.08.2021	15:00	TSV Babensham	-	TuS Großkarolinenfeld
046	29.08.2021	15:00	SV Schechen	-	DJK SV Oberndorf
047	27.08.2021	18:15	SV Ramerberg	-	SV Tattenhausen
048	28.08.2021	16:30	SV-DJK Kolbermoor	-	TSV Eiselfing
049	29.08.2021		SPIELFREI	-	TSV 1880 Wasserburg II
8. Spieltag					
050	05.09.2021	14:00	TSV Eiselfing	-	SV Tattenhausen
051	05.09.2021	14:00	SV Ramerberg	-	SV Schechen
052	05.09.2021	14:30	DJK SV Oberndorf	-	NK Croatia Rosenheim
053	05.09.2021	15:00	DJK SV Griesstätt	-	TSV Babensham
054	04.09.2021	14:00	TuS Großkarolinenfeld	-	FC Maitenbeth
055	05.09.2021		DJK SV Edling	-	SPIELFREI
056	04.09.2021	19:00	TSV 1880 Wasserburg II	-	SV-DJK Kolbermoor
9. Spieltag					
057	12.09.2021	15:00	NK Croatia Rosenheim	-	TSV Babensham
058	12.09.2021	14:00	FC Maitenbeth	-	DJK SV Griesstätt
059	12.09.2021	14:30	DJK SV Oberndorf	-	SV Ramerberg
060	10.09.2021	18:45	SV Schechen	-	TSV Eiselfing
061	11.09.2021	14:00	SV Tattenhausen	-	TSV 1880 Wasserburg II
062	12.09.2021	15:30	SV-DJK Kolbermoor	-	DJK SV Edling
063	12.09.2021		SPIELFREI	-	TuS Großkarolinenfeld
10. Spieltag					
064	19.09.2021	14:00	TSV Eiselfing	-	DJK SV Oberndorf
065	19.09.2021	14:00	SV Ramerberg	-	NK Croatia Rosenheim
066	19.09.2021	15:00	TSV Babensham	-	FC Maitenbeth
067	19.09.2021		DJK SV Griesstätt	-	SPIELFREI
068	18.09.2021	14:00	TuS Großkarolinenfeld	-	SV-DJK Kolbermoor
069	19.09.2021	15:00	DJK SV Edling	-	SV Tattenhausen
070	22.09.2021	19:30	TSV 1880 Wasserburg II	-	SV Schechen

B-Klasse 3

7. Spieltag					
043	28.08.2021	14:00	TSV 1864 Haag	-	FC Maitenbeth II
044	29.08.2021	13:00	FC Grünthal II	-	DJK SV Edling II
045	29.08.2021	13:00	TSV Babensham II	-	SV Hösliwang
046	27.08.2021	20:00	SpVgg Pittenhart II	-	DJK SV Oberndorf II
047	28.08.2021	18:00	TSV Schnaitsee II	-	SV Ramerberg II
048	29.08.2021	14:00	SV Seeon-Seebruck II	-	SpVgg Jettenbach
049	29.08.2021		SPIELFREI	-	SV Vogtareuth II
8. Spieltag					
050	03.09.2021	19:30	SpVgg Jettenbach	-	TSV Schnaitsee II
051	05.09.2021	16:00	SV Ramerberg II	-	SpVgg Pittenhart II
052	05.09.2021	16:15	DJK SV Oberndorf II	-	TSV 1864 Haag
053	05.09.2021	16:00	FC Maitenbeth II	-	TSV Babensham II
054	05.09.2021	15:00	SV Hösliwang	-	FC Grünthal II
055	05.09.2021		DJK SV Edling II	-	SPIELFREI
056	04.09.2021	17:00	SV Vogtareuth II	-	SV Seeon-Seebruck II
9. Spieltag					
057	11.09.2021	14:00	TSV 1864 Haag	-	TSV Babensham II
058	12.09.2021	13:00	FC Grünthal II	-	FC Maitenbeth II
059	12.09.2021	16:15	DJK SV Oberndorf II	-	SV Ramerberg II
060	22.09.2021	19:00	SpVgg Pittenhart II	-	SpVgg Jettenbach
061	11.09.2021	18:00	TSV Schnaitsee II	-	SV Vogtareuth II
062	12.09.2021	14:00	SV Seeon-Seebruck II	-	DJK SV Edling II
063	12.09.2021		SPIELFREI	-	SV Hösliwang
10. Spieltag					
064	18.09.2021	16:00	SpVgg Jettenbach	-	DJK SV Oberndorf II
065	19.09.2021	16:00	SV Ramerberg II	-	TSV 1864 Haag
066	19.09.2021	13:00	TSV Babensham II	-	FC Grünthal II
067	19.09.2021		FC Maitenbeth II	-	SPIELFREI
068	19.09.2021	15:00	SV Hösliwang	-	SV Seeon-Seebruck II
069	19.09.2021	13:00	DJK SV Edling II	-	TSV Schnaitsee II
070	18.09.2021	17:00	SV Vogtareuth II	-	SpVgg Pittenhart II



Saison 2021/2022



**Franz
Bauer** GmbH

**Telekommunikation
Telematik**

Franz Bauer GmbH, Brandstätt 3a, 83533 Edling
Telefon: +49(0)8076 - 88 66 33 Fax: +49(0)8076 - 88 66 34
e-Mail: info@bauertele.com

Wir halten die Vereinsbusse fit!!

FLEXTRANS SERVICE

Juro Klaric

Albachinger Straße 21 - 83533 Edling

Email: flextrans-sped@web.de

Tel: 0163-6082510



Saison 2021/22

Ergebnisse Kreisklasse 2 der vergangenen Woche

Datum Zeit	Heim	Ergebnis	Gast
SO. 15.08.2021 /14:00 Uhr	FC Maitenbeth 	2 : 1 (2 : 1)	 TSV Eiselfing
SO. 15.08.2021 /14:00 Uhr	SV Tattenhausen 	LIVE 4 : 1 (1 : 1)	 SV Schechen
SO. 15.08.2021 /15:00 Uhr	NK Croatia Rosenheim 	1 : 3 (1 : 1)	 TuS Großkarolinenfeld
SO. 15.08.2021 /15:00 Uhr	TSV Babensham 	LIVE 4 : 1 (1 : 0)	 TSV 1880 Wasserburg II
SO. 15.08.2021 /15:00 Uhr	DJK SV Griesstätt 	3 : 2 (1 : 0)	 DJK SV Edling
	Spielfrei 		 SV Ramerberg

VERLEGTE SPIELE AUSSERHALB DES SPIELTAGES

DO. 16.09.2021 /19:30 Uhr	SV-DJK Kolbermoor 	- : -	 DJK SV Oberndorf
---------------------------	--	-------	---



PRIVAT-BRAUEREI  GUT FORSTING E. G.



PRIVAT-BRAUEREI  GUT FORSTING E. G.

(BFV online)



Gasthaus Esterer

Metzgerei • Kegelbahn • Saal
Fremdenzimmer • Kinderspielplatz

Wir freuen uns auf Ihren Besuch !

83561 Zellerreit 1
(Inh. Georg Esterer)

 08039/1525 Fax 4232



Ihr Spezialist für Stallgummibeläge!



Sebastian Traunsteiner GmbH
Brand 4, 83558 Maitenbeth
Telefon +49/8072/1673
Telefax +49/8072/8593
Mobil +49/172/8226180
www.traunsteiner-stall.com



Haustechnik Hartl GmbH
Heizung Solaranlagen Sanitär Bad



Staudhamer Str. 27 • 83533 Edling
Telefon 0 80 71 - 9 35 50 • Fax 0 80 71 - 9 35 55
eMail: HaustechnikHartl@t-online.de

Lösungen mit Zukunft

Hotline: 01 70/1 63 20 97



Saison 2021/2022

Michael Divis übernimmt die zweite Mannschaft

Nachdem sich Gernot Mayr leider dazu entschlossen hat, sein Traineramt bei der zweiten Mannschaft niederzulegen, haben wir nach vielen Gesprächen mit potentiellen Nachfolgern, Michi Divis als neuen Trainer gewinnen können.

Eine von allen bevorzugte interne Lösung konnte somit erzielt werden. Funktionäre und Mannschaft sind gleichermaßen froh darüber. Mit diesem Schwung ging es in die ersten Partien, welche man ausnahmslos Positiv gestaltet konnte.

An dieser Stelle nochmals ein großes Dankeschön an Gernot Mayr, der uns Gott sei Dank in anderen Bereichen erhalten bleibt..

B-Klassen-Team übernimmt nach Heimsieg gegen Höslwang die Tabellenspitze

Nachdem man mit zwei Siegen in der Ferne erfolgreich in die Saison gestartet war, wollte das Team von Trainer Michael Divis diesen Trend bestätigen und beim ersten Heimspiel gegen den SV Höslwang ebenfalls einen Sieg einfahren. In der ersten Halbzeit gelang es jedoch weder den Gästen noch der Heimmannschaft sich viele zwingende Torchancen herauszuspielen, wodurch der erste Treffer erst kurz vor dem Pausenpfeiff gelang. Thomas Denkschmid verwandelte nach guter Hereingabe von rechts in der 43. Minute zum 1:0 Pausenstand. In der zweiten Halbzeit wurde das Spiel offener, wodurch sich auch mehr Räume ergaben. In der 52. Minute konnte dann nach einer Flanke, Kapitän Manfred Lis zum 2:0 einnetzen, nachdem die vorangegangene Ecke noch keinen Erfolg gebracht hatte. Kurze Zeit darauf schoss dann wiederum Thomas Denkschmid in der 59. Minute das Tor zum 3:0 für den DJK. Im direkten Gegenzug gelang jedoch Daniel Kink der Anschlusstreffer für den SV Höslwang in der 62. Minute. In der letzten halben Stunde des Spiels entwickelte sich ein offener Schlagabtausch, bei dem sich noch einige gute Tormöglichkeiten ergaben, letztendlich aber nichts zählbares mehr herauskam. So blieb es beim 3:1 für den DJK SV Edling, wodurch sich unsere zweite Mannschaft sogar die Tabellenführung erarbeiten konnte.



Saison 2021/2022



Eine „Neue“ Matratze von

BETTEN
klobeck
WASSERBURG

Inh. Hermann Klobeck

... denn da liegen Sie richtig!

Herrengasse 3 · 83512 Wasserburg a. Inn · Telefon 08071/8036 · Fax 08071/4382



Saison 2021/2022

Der aktuelle Spieltag B-Klasse im Überblick

Datum Zeit	Heim	Ergebnis	Gast
SA. 21.08.2021 /17:00 Uhr	SV Vogtareuth II	- : -	FC Grünthal II
SO. 22.08.2021 /13:00 Uhr	DJK SV Edling II	- : -	TSV Babensham II
SO. 22.08.2021 /15:00 Uhr	SV Hösflwang	- : -	FC Maitenbeth II
SO. 22.08.2021 /16:00 Uhr	SV Ramerberg II	- : -	SV Seeon-Seebruck II
SO. 22.08.2021 /16:00 Uhr	SpVgg Pittenhart II	- : -	TSV 1864 Haag
SO. 22.08.2021 /16:15 Uhr	DJK SV Oberndorf II	- : -	TSV Schnaitsee II
	SpVgg Jettenbach		Spielfrei

VERLEGTE SPIELE AUSSERHALB DES SPIELTAGES

MI. 25.08.2021 /18:15 Uhr	FC Grünthal II	- : -	DJK SV Oberndorf II
---------------------------	----------------	-------	---------------------

Die aktuelle Tabelle B-Klasse 3

Pl.	Verein	Sp.	G	U	V	Torv.	Tordiff.	Pkt.
▲ 1.	SV Seeon-Seebruck II	4	3	1	0	6:0	6	10
▼ 2.	DJK SV Edling II	3	3	0	0	8:2	6	9
▲ 3.	SpVgg Jettenbach	4	3	0	1	7:2	5	9
▼ 4.	FC Grünthal II	3	2	0	1	11:5	6	6
▼ 5.	SV Ramerberg II	3	2	0	1	12:8	4	6
▲ 6.	TSV 1864 Haag	4	2	0	2	8:6	2	6
▲ 7.	TSV Babensham II	4	1	1	2	11:9	2	4
▲ 8.	TSV Schnaitsee II	3	1	1	1	2:4	-2	4
▼ 9.	FC Maitenbeth II	3	1	1	1	2:9	-7	4
▼ 10.	SV Hösflwang	4	1	0	3	4:9	-5	3
▼ 11.	DJK SV Oberndorf II	2	0	1	1	2:4	-2	1
▼ 12.	SV Vogtareuth II	4	0	1	3	3:11	-8	1
▶ 13.	SpVgg Pittenhart II	3	0	0	3	2:9	-7	0



Saison 2021/2022

Ergebnisse B-Klasse 3 der vergangene Woche

Datum Zeit	Heim	Ergebnis	Gast
SA. 14.08.2021 /14:00 Uhr	TSV 1864 Haag 	3 : 1 (1 : 0)	 SV Höstlwang
SA. 14.08.2021 /18:00 Uhr	TSV Schnaitsee II 	LIVE 1 : 0 (1 : 0)	 SpVgg Pittenhart II
SO. 15.08.2021 /13:00 Uhr	FC Grünthal II 	LIVE 0 : 3 (0 : 0)	 SpVgg Jettenbach
SO. 15.08.2021 /13:00 Uhr	TSV Babensham II 	7 : 2 (1 : 1)	 SV Vogtareuth II
SO. 15.08.2021 /14:00 Uhr	SV Seon-Seebruck II 	LIVE 2 : 0 (0 : 0)	 DJK SV Oberndorf II
SO. 15.08.2021 /16:00 Uhr	FC Maitenbeth II 	 Abgesetzt	 DJK SV Edling II
	Spielfrei 		 SV Ramerberg II



PRIVAT-BRAUEREI  GUT FORSTING E.G.



PRIVAT-BRAUEREI  GUT FORSTING E.G.



Wir sind, wo Sie sind.
Und das auch in Zukunft.

Sparkasse Wasserburg.
Gut für Edling.
Gut für alle, die hier leben.



Kreis- und Stadtparkasse
Wasserburg am Inn

Gerade bei Finanzgeschäften wollen die Menschen Partner haben, auf die sie sich verlassen können. Die Sparkassen sind die Kreditinstitute, die das höchste Vertrauen in Deutschland genießen. Was sicher damit zu tun hat, dass wir auf persönliche und örtliche Nähe Wert legen. Und bestimmt spielt auch eine Rolle, dass wir niemanden ausgrenzen, sondern für jeden Kunden ein passendes Angebot haben.

www.sparkasse-wasserburg.de



Saison 2021/2022

Auch der DJK-SV Edling trifft Vorsorge DEFIs an beiden Sportstätten installiert

Nach den tragischen Erlebnissen mit dem dänischen Nationalspieler Erikson bei der Fußball-EM hat das Thema Defibrillator auf den Sportgeländen nochmals stark an Bedeutung gewonnen.

Der DJK-SV Edling hat sich schon länger mit der Thematik beschäftigt und konnte jetzt Dank der Unterstützung von zwei seiner Haupt-Sponsoren des Sportvereins diese medizinischen Geräte an den beiden Sportstätten im Edlinger Ebrachstadion und im Lindenpark anbringen.

Der DJK-SV Edling bedankt sich recht herzlich bei den Edlinger Unternehmen. Danken möchten wir auch Gernot Mayr, der beide Geräte in den letzten Tagen mit den Vertretern der Firmen montiert hat.

Im Lindenpark wurde der Defibrillator der Firma Schechtel angebracht und Armin Döringer von der Geschäftsleitung der Firma Schechtel und Edlings zweiter Abteilungsleiter Fußball Lukas Fuchs präsentieren stolz das Gerät.

Den zweiten Defibrillator im Sportheim des Ebrachstadions hat der Firmenchef der Elektropark Weiß - Klaus Weiß spendiert und auch gleich unserem Fotografen vorgestellt.

Wir sagen nochmals einen herzlichen Dank an die Spender und hoffen alle, dass wir die Geräte nicht benutzen müssen.



Lukas Fuchs und Armin Döringer



Klaus Weiß





Unser All-inclusive-Service:

- Beratung auch direkt Vor-Ort
- Musterkollektionen
- Beflockung im Haus
- Fußballschuh-Hauspreise

Top-Angebote für Vereine:



Auswahl & Service. Wir bieten mehr.



SCHUH & SPORT

Georg Sax

83527 Haag - Hauptstraße 22 - www.schuh-sax.de

(BFV online)



Saison 2021/2022

Hattrick—History

Am 26.08.1979 kam es in der B-Klasse West zum Lokalderby gegen unseren Nachbarn dem TSV Babensham.

Edling zum Aufsteiger

ab — Am kommenden Sonntag um 15 Uhr muß die Elf des DJK/SV Edling beim Sensationssieger der 1. Runde, dem B-Klassen-Neuling TSV Babensham, antreten. Mit dem überraschenden 4:1-Auswärtssieg beim Ex-A-Klassisten Garching unterstrich die Aigner-Elf nachdrücklich, daß sie nicht gewillt ist, den Prügelknaben zu spielen. Vielmehr zeigte sie spielerische und kämpferische Stärke, die sie auf einen sicheren Mittelplatz hoffen läßt. Dieser Sieg des Lokalrivalen muß die Schuhböck-Elf, die ebenfalls gut aus den Startblöcken kam, warnen, denn will sie das Unentschieden vom Gründungsturnier vor 14 Tagen wiederholen, so ist bestimmt eine ähnlich gute Leistung wie zur Saisonpremiere notwendig. Dabei wird viel davon abhängen, wie man sich auf dem relativ kleinen Spielfeld zurechtfindet.

Trainer Hans Schuhböck, der sicherlich die erfolgreiche Elf des letzten Wochenendes aufbieten wird, muß versuchen, seine Spieler darauf einzustellen. Sollte dies gelingen und sind die Edlinger zu einem echten Lokal-„Kampf“ bereit, müßte eigentlich ein Remis zu erreichen sein.

Gerechtes Unentschieden

Edling holte einen Punkt in Babensham — 2:2

ab — In einem von beiden Seiten schwach geführten Spiel trennten sich der B-Klassen-Neuling TSV Babensham und der DJK-SV Edling mit 2:2 Toren.

Die Schuhböck-Elf hatte den besseren Start und ging nach mehreren guten Chancen in der 12. Minute durch Helmut Täuber, der eine flache Hereingabe von Walter Kloos mit einem herrlichen Volleyschuß verwandelte, in Führung. Jetzt hatte man auch die Gelegenheit, die Führung auszubauen. Doch langsam übernahm der Neuling immer mehr das Spiel und brachte die an diesem Tag konfuse Edlinger Abwehr ein ums andere Mal in arge Verlegenheit. So fiel auch nach einer weiteren Unachtsamkeit in der Edlinger Deckung der Ausgleich durch Günther Schmid, mit dem man in die Pause ging.

Die 2. Hälfte begann mit einem Paukenschlag. Einen von Rudi

Mühl getretenen Freistoß konnte der Babenshamer Torhüter nicht festhalten und Hubert Schex staubte in der 47. Minute zum 2:1 ab. Wieder war die Schuhböck-Elf am Drücker, doch wie bereits in der 1. Hälfte kam der Aufsteiger immer stärker auf, wobei er des öfteren von den Fehlern der schwachen Edlinger profitierte. So auch in der 71. Minute als Lorenz König freistehend aus 15 Meter zum Schuß kam und den Ball zum 2:2 im Edlinger Netz unterbrachte. Im weiteren Spielverlauf hatten beide Teams Möglichkeiten zum Siegestreffer, doch es blieb bis zum Schluß beim gerechten Unentschieden.

Im Vorspiel der Reserven zeigte die Edlinger „Zweite“ ansteigende Form und holte durch einen Budenhofer-Kopfball mit einem 1:1 ihren ersten Punkt in der neuen Saison.

Dieser Bericht stand damals in der Wasserburger Zeitung





Saison 2021/2022



Damit der Abstand auch sicher gehalten wird

Bürotechnik Eck spendiert fünf Stehtische für die Boccia-Anlage

Langsam kommt es überall zu Lockerungen und viele Menschen warten darauf, dass sie auch wieder richtig Sport machen dürfen.

So bereiten sich die Amateur-Vereine auf weitere Lockerungen vor und auch der DJK-SV Edling arbeitet an den Konzepten zum Wiedereinstieg in den Sportbetrieb.

Um bei den Zuschauern am Edlinger Ebrachstadion in Zukunft den nötigen Abstand zu sichern spendierte Stefan Eck von Bürotechnik Eck von Edling den Verantwortlichen auf der Boccia-Anlage fünf neue Stehtische, denn von dort aus werden bei den Heimspielen des DJK-SV Edling die Zuschauer verköstigt. Auf dass die Abstände immer ordentlich eingehalten werden – beim Test nach der Übergabe stoßen die Boccia-Verantwortlichen Thomas Anzenberger (links) und Alois Blüml (rechts) mit Stefan Eck (Bildmitte) mit einem Bier des Herren-Sponsors der Privat-Brauerei Forsting an.

Der DJK-SV Edling bedankt sich bei Stefan Eck sehr herzlich für diese Spende.





Saison 2021/2022

Werner Furtner  **ecoErfolg™**
Gewinn mit Sinn

Vorträge, Beratung, Coaching und Mentoring
für die persönliche und unternehmerische Zukunft

Wertvoll wirken für den Wandel

Nachhaltigkeit kostet uns nicht die Welt

Inspiration und Lösungen für Unternehmen,
die wirtschaftliche Wertschöpfung, persönliche Zufriedenheit
und Ergebnisse an neuen Werte-Qualitäten messen,
die ihren Geschäftserfolg mit Gemeinwohl verbinden
und gerade deshalb für Mitarbeiter, Kunden und Gesellschaft
attraktiver, zukunftsfähiger und krisenfester werden
(wollen :-)

Nachhaltige Unternehmens-Gestaltung | Gemeinwohl-Ökonomie
Strategie & Führung | Kommunikation & Präsentation | Marke & Geschäftsmodell
Förderfähige Beratungen: BAFA | unternehmensWert:Mensch

ecoErfolg@wernerfurtner.de
83533 Edling | 08071-5263065

GEMEINWOHL 
ÖKONOMIE Ein Wirtschaftsmodell
mit Zukunft
Bilanzierendes Unternehmen

2020/21
Geprüfte
Beratungsqualität
★★★★★
Abkürzung: Initiative für
Qualität in der Unternehmensberatung

30 Jahre Erfahrung
in Beratung, Coaching
und Umsetzung



Mehrwert für
Mitglieder des
Gewerbeverbands

**WIRTSCHAFT
NEU DENKEN**



Saison 2021/2022

HANS HEINERICH

GLASERMEISTER

Salzsenderzeile 9, 83512 Wasserburg
Tel. 08071/2543, Fax 08071/40768



Heizöl-Maußen



- SB-Tankstelle
- Autogas
- Diesel
- Schmierstoffe
- Pellets
- WAP-Wasch-Anlage

SOYEN 08071/2235 - Fax 51540

Traumküche plus Innenausbau.
Machen wir für Sie.

**Küche
Komplett
Komfort**

Hier.

KüchenGalerie

KÜCHEN GALLERY

Alle Gewerke
aus einer
Hand

KüchenGalerie
Günther Follner
Staudhamer Straße 27
83533 Edling

Tel: 08071-1039-26
Fax: 08071-1039-30
info@kuechengalerie-follner.de
www.kuechengalerie-follner.de

**Inspirieren
Beraten
Planen
Bauen**

Mit Herzenlust kochen - Mit Freude genießen



Saison 2021/2022

Bürotechnik-Eck-Teams rocken durch 4 Landkreise Edlings E-Junioren mit einer sehr erfolgreichen Bilanz Ihrer Testspielreise

Nachdem das Fußball-Spielen für unsere jungen Kicker endlich wieder erlaubt war haben das E-Junioren-Trainer-Team 2020-2021: Günther Berndt - Alois Blüml - Michael Kastner - Igor Milosevic im Juni und Juli 2021 ein sehr kompaktes und herausforderndes Testspielprogramm mit insgesamt 13 Spielen und einem Pokalturnier durchgezogen. Dabei duellierten sich Edlings Kicker mit Gegner aus den vier Landkreisen Mühldorf, Traunstein, Ebersberg und Rosenheim. Und die akribische Arbeit der Trainer mit den Kids – auch während und sofort nach der Corona-Zwangspause - hat sich gelohnt. Mit einer unglaublichen Siegesserie ist die E1 durchmarschiert und auch die E2 zeigten sich stark verbessert und holten erfreuliche Erfolge. Nun zu den einzelnen Stationen der Testspielreise:

Am Samstag, den 19.06.2021 waren die Kids von der **SG Ramsau/Reichertsheim** zu Gast im Lindenpark. Gegen die jungen Kicker aus dem Nachbar-Landkreis Mühldorf taten sich unsere E2-Junioren sehr schwer und mussten am Ende mit einer bitteren Niederlage von 1:10 traurig den Platz verlassen.

Schon wieder gut in Form präsentierte sich dagegen die E1. In einem sehr starken und lauffreudigen Spiel ging es ständig hin und her und die Führung wechselte auch ständig. Am Schluß hatten unsere Burschen die Nase vorne – aber fast mit dem Schlußpfiff markierte der Gast den 4:4 Endstand.

Bei großen Hitze traten unsere E-Junioren dann am Samstag, den 26.06.2021 nachmittags im Landkreis Traunstein in Schnaitsee an. Gegen die **SG Schnaitzsee-Waldhausen** starteten unsere E2-Junioren sehr gut und gingen mit einer 1:0 Führung in die Pause – aber nach dem Verschnaufen ging unseren Kids die Luft aus und so kam es zum Endstand von 1:4.

Besser machten es die E1-Junioren. Trotz der großen Hitze zeigten sie eine hohe Laufbereitschaft und schöne Spielzüge und gingen völlig verdient mit 4:1 zur Trinkpause. Nachdem Seitenwechsel ließen es alle etwas langsamer angehen - aber unsere Burschen waren die zielstrebigere Mannschaft und bauten den Sieg noch auf 6:1 bis zum Schlußpfiff aus.

Der nächste Gegner für die E1 war dann die Mannschaft aus dem **Kurort Bad Endorf**. Dabei gingen die Gäste bereits in der 4. Minute durch einen sehenswerten Freistoß mit 1:0 in Führung.

Aber unser junges Team war sofort wachgerüttelt und forcierte seine Angriffe.

Mit gezieltem Pressing und schönen Schüssen aus der zweiten Reihe drehten unsere Burschen das Spiel und gingen bis zum Pausenpfiff mit 4:2 in Führung.

In der zweiten Hälfte setzte sich die spielerische und läuferische Überlegenheit unserer E1 immer mehr durch und so schraubten sie das Ergebnis auf 8:3 zum Schluß hoch. Bei konsequenterer Umsetzung der Torchancen wäre auch ein zweistelliger Sieg möglich gewesen.



Saison 2021/2022

Am Mittwoch, den 30.06.2021 kam es zum Lokalderby gegen den SV Forsting/Pfaffing im Lindenpark. Für die Gäste war es das erste Spiel nach der langen Pause – und so kam es zu zwei klaren Siegen für die Edlinger Kids. Dabei schlugen unsere E2-Junioren gnadenlos zu und besiegten die Jungs aus dem Westen mit 16:0.

Auch die Partie der E1-Junioren gestaltete sich schnell sehr einseitig. Hatten die Edlinger in der Vergangenheit immer doch erhebliche Probleme mit dem

SV Forsting-Pfaffing, so zeigte sich an dem Tag schnell wer der Herr im Haus ist. Zwar gelangen den Edlinger Burschen trotz vieler Chancen nur drei Tore bis zum Pausenpfiff – aber im zweiten Abschnitt wurden dann auch die Tore erzielt und so gelang ein deutlicher 10:3 Sieg. Mit viel Spannung und Respekt erwarteten die E-Junioren am Dienstag, den 06. Juli 2021 die Jungs vom TSV Aßling. Beide Teams waren Herbstmeister in den Gruppen Chiem 3 und 4 und so deutete alles auf spannende und enge Spiele hin. Unsere E2-Junioren hielten sich sehr gut in diesem Spiel und machten dem Gegner das Leben ziemlich schwer. Trotzdem setzte sich das Team von Trainer und Ex-Profi Robert Lechleiter verdient mit 4:2 durch. Voll motiviert gingen die E1-Junioren ins Match und legten los wie die Feuerwehr. Bereits in der 1. Minute gelang der Führungstreffer und bis zur Halbzeit stand es nach toller Leistung und hoher Lauf- und Kampfbereitschaft der Edlinger Burschen 6:0. Anscheinend hatte das aber den Jungs zu viel Kraft gekostet. Die körperlich stärkeren Gäste zeigt nun warum sie so erfolgreich waren und kamen im 2. Abschnitt immer besser ins Spiel und holten Tor um Tor auf. So stand es am Ende 6:4 für Edling nach einem sehr interessanten Spiel mit zwei grundverschiedenen Halbzeiten.

Zum nächsten Spiel der E1 ging es dann in den Landkreis Mühldorf. Mit dem FC Grünthal stand dabei ein Gegner auf dem Platz mit dem man sich bisher noch nie duelliert hatte.

Noch etwas verschlafen am Samstag Vormittag, den 10.07.2021 lagen unsere Burschen gleich mal 0:1 im Rückstand. Und das hat die E1 dann auch gleich wach gerüttelt. Ab sofort startete die Angriffswelle auf den Grünthaler Kasten und so konnte man bis zur Pause das Spiel drehen und auf 3:1 stellen. Nach dem Seitenwechsel drückten unsere Edlinger E1-Junioren weiter aufs Tempo und erhöhten das Resultat bis zum Schluß auf einen verdienten 8:2 Sieg.

Am Mittwoch, den 14.07.2021 gastierten beide E-Junioren-Teams beim Lokalrivalen **TSV Babensham**. Wegen Personalknappheit wurde das E2-Team mit zwei F-Junioren-Spieler ergänzt. Trotzdem schlug sich die E2 tapfer und spielte lange gut mit. Aber am Ende waren die körperlich überlegenen Gastgeber doch etwas stärker und verbuchten einen 6:3 Heimsieg.

Mit viel Engagement ging die E1 ins Spiel. Hatte man doch im Herbst das Punktspiel gegen dieses Team mit 3:4 verloren. Und der TSV Babensham bestimmte auch die ersten 10 Minuten das Spiel – aber mit dem 1:0 für Edling bekam das Eck-Team wieder ihre Sicherheit und Ihren Spielfluß und erhöhte das Ergebnis bis zu Pause auf 4:1. Nach der Pause waren die Edlinger Kids dann nicht mehr zu bremsen – Angriff um Angriff rollte auf das Babenshamer Tor und trotz der Vergabe von vielen hochkarätigen Chancen kam es zum nicht erwarteten Kanter Sieg mit 13:2 Toren.

Im letzten Spiel der E2-Junioren ging es für das Team vom Trainer-Duo Kastner/Milosevic gegen die E1-Junioren des TSV Eiselfing. Die Edlinger Burschen zogen sich sehr beachtlich aus der Affäre und unterlagen nach aufopferungsvollem und torreichem Spiel mit 6:8 Toren.



Saison 2021/2022

Und dann folgte der Abschluß der E1 mit dem

Finale Grandioso—Eck-Team gewinnt Auto-Eder-Cup in Ostermünchen

Nach den souveränen Auftritten in den Freundschaftsspielen führen Edlings junge Kicker mit viel Selbstvertrauen am Sonntag, den 18. Juli 2021 zum stark besetzten Turnier nach Ostermünchen. Bereits um 09:00 Uhr ging es los mit dem ersten Spiel der Gruppe A gegen die SG Schechen/Tattenhausen. Und Edlings Burschen waren sofort hellwach. Mit dem gewohnten aggressiven Pressing setzen sie die Gegner immer mehr unter Druck und so gelang auch ein verdienter 2:0 Sieg zum Auftakt. Im zweiten Gruppenspiel stand mit dem Gastgeber SV Ostermünchen eine bekannt starke und stabile E1-Junioren-Mannschaft gegenüber. In einem hochklassigem Spiel gingen die Gastgeber 1:0 in Führung. Nach harten Kampf konnte das Eck-Team dann ausgleichen und alles rechnete schon mit einem Unentschieden – aber eine Unachtsamkeit in der Abwehr führte zum glücklichen Sieg 2:1 Sieg für den Gastgeber. Jetzt stand das Team vom Trainer-Duo Berndt/Blüml vor dem letzten Gruppen- Spiel mächtig unter Druck. Und es begann grausam. Bereits in der 1. Minute lag man mit 0:1 zurück und es kam noch schlimmer, denn in der 3. Minute hieß es 0:2. War das das Aus? Es blieben ja nur noch 9 Minuten Spielzeit. Nein – mit einem unbändigen Einsatz- und Siegeswillen kämpfte sich das Eck-Team zurück ins Spiel. Nach dem Anschlusstreffer zum 1:2 glaubten alle wieder an den Sieg und Angriff um Angriff rollte aufs Emmeringer Tor und so schaffte man auch noch den 2:2 Ausgleich. Aber das war den Burschen nicht genug – mit dem Schlußpfiff belohnten sich Edlings junge Kicker für Ihre Leidenschaft und siegten mit 3:2 Toren. Damit stand man im Halbfinale. Die Pflicht war getan – jetzt kam die Kür. Der Gegner im Halbfinale hieß

TSV Aßling. Erst vor kurzem hatte man sich gegen dieses Team in einem sehr emotionalen Freundschaftsspiel mit 6:4 durchgesetzt und der TSV Aßling wollte Revanche. Mit einer sehr robusten Spielweise wollten die Aßlinger das Spiel für sich entscheiden. Mit zwei sehr rüden Fouls haben sie dann auch zwei der besten unserer Spieler eliminiert. Aber jetzt hielt das Eck-Team erst recht dagegen und sicherte sich in einem heißen Kampf ein 0:0 Unentschieden. So musste ein 8-Meter-Schießen über den Einzug ins Finale entscheiden. Und spannender konnte es nicht gehen. Erst nach dem 8. Schützen fiel die Entscheidung und der Jubel im Edlinger Lager mit den vielen mitgereisten Fans war riesengroß, als der entscheidende Strafstoß im Netz zappelte. Im anstehende Finale war die Möglichkeit zur Revanche gegeben, denn dort wartete nochmals der Gastgeber Ostermünchen auf die Edlinger Burschen. Wie schon im Gruppenspiel entwickelte sich von Anfang an ein hart umkämpftes und ausgeglichenes Spiel. Und wiederum hatte der SV Ostermünchen den bessern Start und ging mit 1:0 in Führung. Hatte das junge Edlinger Team nochmals die Kraft zurück zu kommen? Ja – mit viel Laufbereitschaft und Einsatzwillen schaffte man schnell den 1:1 Ausgleich und es kam noch besser. Drei Minuten vor Schluß vollendete das Eck-Team eine schönen Konter zur 2:1 Führung. Nach noch drei Minuten kämpferischer Arbeit war der Jubel beim Eck-Team grenzenlos.

Im anstehende Finale war die Möglichkeit zur Revanche gegeben, denn dort wartete nochmals der Gastgeber Ostermünchen auf die Edlinger Burschen. Wie schon im Gruppenspiel entwickelte sich von Anfang an ein hart umkämpftes und ausgeglichenes Spiel. Und wiederum hatte der SV Ostermünchen den bessern Start und ging mit 1:0 in Führung. Hatte das junge Edlinger Team nochmals die Kraft zurück zu kommen? Ja – mit viel Laufbereitschaft und Einsatzwillen schaffte man schnell den 1:1 Ausgleich und es kam noch besser. Drei Minuten vor Schluß vollendete das Eck-Team eine schönen Konter zur 2:1 Führung. Nach noch drei Minuten kämpferischer Arbeit war der Jubel beim Eck-Team grenzenlos.

Ein solcher Turniersieg zum Abschluß der Saison mit so viel Emotionen – einfach grandios was das junge Team die letzten 8 Wochen sportlich abgeliefert hat.



Konrad Radlmair

Rechtsanwalt & Steuerberater

Dipl.-Finanzwirt (FH)

**Steuern. Recht.
Betriebswirtschaft.**

Für Unternehmen aller Rechtsformen,
Existenzgründer und Privatpersonen.

**Immer am Ball.
Ein starkes Team
für Ihr Spiel.**



Recht. gut gehalten.

Birkenstrasse 15 · 83533 Edling · T 08071-92064-0 · F 08071-92064-29
kanzlei@stb-radlmair.de · www.stb-radlmair.de · www.radlmair.eu

Bei Amedeo

Ristorante Pizzeria
Sportgaststätte

Edling

Hochhauser Str. 2 - 83533 Edling

Telefon 08071 / 4811

Pächter: Amedeo Costanzo



Wir verstehen was vom Fach. Seit drei Generationen befassen wir uns ausschließlich, aber dafür umso gründlicher mit dem Thema Bau. In der Theorie und natürlich in der Praxis. Baubetreuung von A bis Z unter einem Dach: von der Planung über die Projektierung bis hin zur Fertigung und Ausführung. Vertrauen Sie sich unserer Erfahrung an - denn wir verstehen was vom Fach...



HOCHBAU
TIEFBAU
BAUEN FÜR DIE
LANDWIRTSCHAFT
BETONWERKE
TRANSPORT-
BETON

SCHWARZENBECK

Seit 1899

Bauunternehmung - Betonwerke GmbH & Co.KG - 83536 Gars am Inn - Tel. (08073) 1017

rovatec-baumaschinen

Verkauf · Reparatur · Ersatzteile · Spezialumbau · Anbaugeräte · Miete

Baumaschinen
Galabau-Geräte
Kommunaltechnik



 **0176-324 330 27**

Schläuche
Pumpen
Zylinder
Steuergeräte

hydraulikblitz.de

Mobile Service-Werkstatt - blitzschnell vor Ort

Verkauf · Inspektion · Instandsetzung · Wartung · Sonderanfertigung

Untersteppach 24
83533 Edling

Tel 08071-903 142 6
Fax 08071-903 142 7

www.rovatec-baumaschinen.de
info@rovatec.de



Saison 2021/2022

Diesmal jubeln die „Löwen“



Deutlicher Sieg der "Blauen" gegen die „Roten“ auf der Edlinger Boccia-Anlage

Nachdem beim ersten Match im Oktober letzten Jahres die Bayern-Fans einen knappen Sieg errungen hatten gingen die Löwen dieses Mal mit sehr viel Engagement in den prestigegeladenen Vergleichskampf Rot gegen Blau auf der Boccia-Bahn. So verteilte der Löwen-Team-Chef auch Aufkleber mit dem Slogan „Wir kommen wieder“ und hoffte dass es diesmal fürs Boccia sofort zutrifft. Schon beim Anmarsch und beim Warming-Up waren deutlich die Farbunterschiede erkennbar. Dabei haben einige der Edlinger AH-Fußballer in den alten Kisten gekramt und so manches nostalgische Trikot oder auch andere Fan-Artikel ausgegraben.

Nachdem sich die Teams den Pressefotografen gestellt hatten wurden jeweils zwei Mannschaften gebildet.

Diese traten dann auf den beiden Boccia-Bahnen gegeneinander an. Zuerst Bayern I gegen 1860 I und Bayern II gegen 1860 II.

Nach genau 45 Minuten erfolgte der Halbzeitpfeiff und in der zweiten Halbzeit spielte dann 1860 I gegen Bayern II und 1860 II gegen Bayern I.

Nach dem Schlusspfeiff wurden alle "positiven" Kugeln (also die welche bei jeder gespielten Bahn am nächsten zur Pallino lagen) zusammengezählt.

Sah es bei Halbzeit noch nach einer Wiederholung des Bayern-Sieges aus (es stand 19:18 für die Roten) wurde in der "zweiten Halbzeit" schnell klar wohin das Ganze an dem Tag läuft. Die Löwen bissen jetzt kräftig zu und holten Bahnsieg um Bahnsieg - und gewannen an diesem schönen Boccia-Tag den Fan-Pokal mit einem klaren 39:19 Sieg. Gratulation !!





Saison 2021/2022

GEBR. adler
BETON IN FORM

Kieswerke · Transportbeton
diArco Gewölbesysteme

Telefon 080 71/92 32-0 · Fax 92 32-28
83533 Edling · Direkt an der B304

Service Partner Kainz GmbH
TV, Multimedia, Hausgeräte ... persönlich.
83533 Edling, Roßhart 12

Telefon: 0 80 71/9 32 10, Fax: 0 80 71/9 32 12
E-Mail: info@sp-kainz.com



Saison 2021/2022

PIONIERGEIST UND INNOVATION.

AUS LEIDENSCHAFT FÜRS SPENGLERHANDWERK.

Wir wünschen unseren
Kickern eine
erfolgreiche Saison.



High-Tech und Handwerk.

MADE IN GERMANY. MADE IN EDLING.

Schechtl Maschinenbau GmbH
Viehhauser Str. 4 | 83533 Edling
Tel +49 8071-5995-0 | Fax +49 8071-5995-99
www.schechtl.de



HSH **Heizung Sanitär Huber**
GmbH

**Der Fachmann für
Heizung - Sanitär - Haustechnik
im Ort.**

Lärchenstrasse 22 83533 Edling
Tel 08071/103280 - Mobil 0173-8702160
Email: info@hsh-haustechnik.de



Saison 2021/2022

- Beratung
- Planung
- Installation
- Service

Günter
WEIß
GmbH

Elektro Günter Weiß GmbH

**ELEKTRO- &
BELEUCHTUNGS-
TECHNIK**

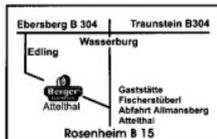
- E-Checks
- Energie-Analysen
- Intelligente Stromzähler
- LED-Lichttechnik
- SAT-Anlagen
- Rauchmelder
- Blitzschutz
- Haus-Elektronik mit KNX-Bustechnik
- Industrie-Elektronik



Tel 0 80 71 / 504 59 Rathausplatz 7 elektro@weiss-guenter.de
Fax 0 80 71 / 86 63 83533 Edling www.weiss-guenter.de



Reifenservice



JAKOB BERGER
Attelthal 17
83533 Edling
Tel: 08039 / 3776
Fax: 08039 / 4495

Wir führen sämtliche Markenhersteller
www.bergersboxengasse.de



Saison 2021/2022



Bernhard Maier

verteitigt seinen Titel und gewinnt die

8. Boccia-AH-Meisterschaft

Sehr spannend verliefen die 8. Boccia-AH-Meisterschaften um den Wanderpokal von **Christian „Billy“ Bamming**er auf der Boccia-Anlage in Edling.

Auf der von **Martin Glas** bestens präparierten Boccia-Bahn im Ebrachstadion stellten sich insgesamt 24 AH-Boccia-Spieler am Freitag, den 16. Juli 2021 zum Kampf um den imposanten Bamming-er-Wanderpokal. Hervorragend organisiert und durchgeführt vom sportlichen Leiter **Heinz Linner** erfreuten sich die Edlinger Fußball-Oldies über den Wettkampf mit der Boccia- Kugel.

Im Spielmodus zwei gegen zwei, mit wechselnden Partner, wurden pro Spiel vier „Kehren“ mit jeweils zwei Kugeln pro Mann ausgetragen. Gespielt wurden fünf Runden – und am Ende zählten die Punkte für jeden einzelnen.

Dabei verlief das Turnier extrem spannend – und es ging es oft um Millimeter, wer denn nun näher an der Pallino liegt und das Spiel gewann. So konnten vor der fünften und letzten Runde noch sechs Spieler den Tagessieg erreichen. Letztendlich scheiterten alle Herausforderer im letzten Spiel und somit konnte Bernhard „Buffy“ Maier seinen Sieg vom Vorjahr wiederholen.

Nach einer Runde Pizza von Amedeo und ein paar erfrischenden Bierchen – aufgetischt von **Thomas Anzenberger** und **Alfred Rockinger** – führte Boccia-Manager **Alois Blüml** und Organisator **Heinz Linner** die Siegerehrung durch.

Hier das amtliche Endergebnis:

Gewinner des Bamming-er-Wanderpokals 2021 mit 4 Siegen wurde Bernhard Maier.

Ebenfalls mit 4 Siegen – aber mit dem deutlich schlechteren Kugelverhältnis kam Bernhard Axthammer (zweiter von links) auf Platz 2. Den dritten Stockerl-Platz sicherte sich Gerhard Scheibner (Dritter von rechts), der ungeschlagen blieb aber mit 3 Siegen und 2 Unentschieden den Sieg knapp verpasste. In Vertretung von Sponsor Christian Bamming-er überreichten die Boccia-Verantwortlichen dem neuen **King of Boccia Bernhard Maier** den Pokal und stellten sich mit den drei Erstplatzierten zum Siegerfoto. Zusätzlich zum Bamming-er-Pokal gab es als „Siegprämien“ Gutscheine vom Genußladerl für die drei auf dem Stockerl.

Nach den Spielen wurde noch ausführlich über den Ablauf und die Ergebnisse diskutiert. Die Teilnehmer bedankten sich für die hervorragende Organisation und Durchführung durch das Boccia-Führungsgremium und freuten sich schon alle auf die 9. AH-Meisterschaften im nächsten Jahr um Titelverteidiger Bernhard Maier endlich wieder vom Thron zu stoßen.



Saison 2021/2022



Bilder zur 8. Boccia-AH-Meisterschaft



Die Sieger, die Organisatoren, die Protagonisten





Saison 2021/2022



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

**Sport bringt Geist und Seele in Einklang -
wir kümmern uns um Ihr finanzielles Gleichgewicht!**

Die **VR Bank Edling** bietet Ihnen kompetente Beratung zu jeder Zeit. Mit unserer starken Berater- und Servicemannschaft bieten wir Ihnen alle Finanzdienstleistungen aus einer Hand.

VR Bank Edling

Hauptgeschäftsstelle der VR Bank Rosenheim-Chiemsee eG
Telefon: 08071/9299-0 • Internet: www.vrrc.de





IHR AUFTRITT IM INTERNET LEICHT GEMACHT

Im Zeitalter des Internets wird es auch für kleine Firmen immer wichtiger, sich im World Wide Web richtig zu präsentieren.

Doch wie macht man das ohne die nötigen Kenntnisse? Ihr Weg ins Internet ist einfacher als Sie denken. Mit uns haben Sie den richtigen Partner an Ihrer Seite.

Mit uns haben Sie einen Partner, der Sie kontinuierlich betreut. Egal ob es um die Reservierung oder Verwaltung Ihrer Domain (www.ihr-wunschname.de) oder die Aktualisierung Ihrer vorhandenen Website geht. Somit haben Sie für alles, was Ihren Internetauftritt betrifft, nur einen Ansprechpartner.

Wir bieten Ihnen:

- Erstellung und Pflege Ihres neuen Internetauftrittes
- Pflege bzw. Umbau Ihrer bereits vorhandenen Website
- Reservierung und Verwaltung Ihrer Domain
- detaillierte Konzeption Ihres Internetauftrittes
- und vieles mehr

Natürlich arbeiten wir unter Berücksichtigung Ihres CI's (Corporate Identity), damit Sie gegenüber Ihrer Kunden einheitlich auftreten.

Fragen Sie uns einfach, wir beraten Sie gerne und erstellen Ihnen ein unverbindliches Angebot. Weitere Informationen und unsere Referenzen finden Sie auf unserer Internetseite.



Hochhaus 26
83533 Edling
Telefon: 08071 / 924154
Mobil: 0172 / 9490545
eMail: info@grafik-wagner.de

www.grafik-wagner.de



ZOSSEDER

GMBH

CONTAINER-SERVICE



- ➔ ABFALLBERATUNG
- ➔ KANALREINIGUNG
- ➔ GRÜBENENTLEERUNG
- ➔ KANALUNTERSUCHUNG
- ➔ WERTSTOFFSAMMLUNG
- ➔ SONDERMÜLLTRANSPORTE

ABBRUCHARBEITEN · BAGGER · LADER · KIES

SIMON ZOSSEDER GMBH · SPIELBERG 1 · 83549 EISELFING
TELEFON: 08071/9279-0 . TELEFAX 08071/9279-40

Partyservice

Bodmeier GmbH

Exklusive Gestaltung
Ihrer privaten Festlichkeit
oder betrieblichen
Veranstaltung

Außerdem vermieten
wir Zelte, hochwertiges
Geschirr, Gläser,
Spülmaschinen und
sämtliches Zubehör für
Ihr Fest

Brandstätt 9, 83533 Edling
Tel: 08076 8384 Fax: 8387



Elektropark Center



Küchengalerie
Follner

Fenster & Türen
Radlmair

Bodenlabor
Fleischer

Brot- &
Feinbäckerei
Daumosser

EP:
Nowak & Sturm

Akzente:
Geschenke &
Bürobedarf
Köstner

Klaus Weiß GmbH
www.wohnparkedling.de

Elektropark **Weiß**

Fachbaumarkt & Elektrogeräte

Staudhamer Straße 27 - 83533 Edling

Telefon: 08071 / 1039-0 - Fax: 08071 / 1039-10

homepage: www.elektropark.de

e-mail: elektropark@t-online.de

*Oben stehen
bei uns Qualität
und Service!*



*Damit Sie
immer am
Ball bleiben.*